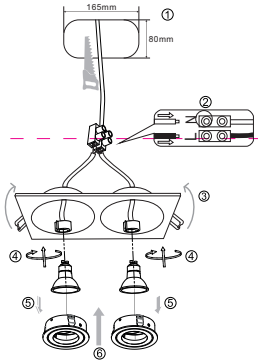
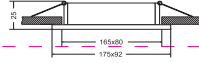


Instruction



MAX 50W
2 x GU10 MR16

Model: DL024-2-02B
Collection: Downlight
Series: Atom

Recessed



www.maytoni.de

Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Absenkleuchten mit einem Vertiefungsmaß 20/24/30/50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Einbaugehäuse, zum Einbauort.
- Verschneiden Sie die Leuchte mit dem 220/240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Leuchte einen separaten Netzanschluss hat, schließen Sie diesen an den vorgesehenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Befestigen Sie eine Gültleuchte in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220/240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the lamp.
- Connect the lamp to the 220/240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника – монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вийміть з мережі установку проводів живлення 220/240V 50 Гц.
- Підключіть кабель живлення до мережі 220/240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений додатковий нульовий, його також необхідно підключити.
- Підключіть світильник до мережі живлення відповідно до схематичної і наочно зображень.
- Встановіть лампу у лямпочку і зафіксувати її.
- Включіть подачу електричного струму до світильника і переконайтеся в його нормальному роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовьте место для установки светильника – монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Выньте из сети установку проводов питания 220/240V 50 Гц.
- Подключите кабель питания к сети 220/240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дополнительное нулевое, его также необходимо подключить.
- Установите светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Включите подачу энергии на светильник и убедитесь в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /
Fabricante / Fabrikant / Ureidit / Fabrik / Fabrik / Gyártó /
Produttore / Valmistaja / Producent / Изготовитель /
Виробник / Выработитель / Endgüter / Давроочу /
Ürünler / Өнімдер / ผลิต / ผลิต / ผลิต / ผลิต /
Ростворение 2.1017/8 Berlin.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /
Fabricante / Fabrikant / Ureidit / Fabrik / Fabrik / Gyártó /
Produttore / Valmistaja / Producent / Изготовитель /
Виробник / Выработитель / Endgüter / Давроочу /
Ürünler / Өнімдер / ผลิต / ผลิต / ผลิต / ผลิต /
Ростворение 2.1017/8 Berlin.

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu beibehalten.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschalten.
- Verwahren Sie die sich von dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Bestätigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Wohnräumen gedruckte Anleitung nicht im Rahmen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Verformungen und Krümmen sein.
- Es das Außenblech bzw. die Aufhängung beschädigt werden, so ist dies sofort zu ersetzen, um eine Verletzung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Die Leuchte kann in der Leuchte ersetzt. Ist die Stromversorgung abzuschalten, ist sollte gewartet werden, bis die Lampen abgetrennt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als von Hersteller angegeben, übernimmt die Verantwortung der Anwender.
- Benutzen Sie die Stromversorgung nicht ohne Schutzkontakt.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die gelbten Symbole stehen vor der Verpackung des Ersatzglases.

- Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzblech (gehörige Leitung) an die Schutzklasse der Edison anzuschließen.
- Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzspannung wird nicht benötigt.
- Schutzklasse III: Niederspannungsleuchte.
- Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzspannung oder einer Niederspannungslampe geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
- Die Leuchte ist nicht zur Befestigung durch Werksschutzlocher geeignet.
- Vor der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den geeigneten Abstand auf dem Lampenschild.
- Nur im Innenumbau benutzen.
- Nur im Freien.
- Das Ersatzglas nicht mit dem Halsring entsorgen. Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienspannungswahl:

- Vor der Reinigung des Ersatzglases die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Das Einlegen von Leuchtmittel in den Verteilertasten oder auf jeden Fall vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechseln steckendes Licht benutzen.
- Die Leuchte ist für den Inneneinsatz geeignet. Die Leuchte für 2 Jahres (3 Jahren –LED) mehrerer Leistung durchdruchdrückende Garantieverpflichtungen gelten nicht, wenn das Ersatzglas ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention: Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network technical data is in compliance with the specifications indicated on the product.
- The lighting fixture wiring must be attached. Front shall conform to use lighting fixture in accordance with its intended purpose. Do not use lighting fixture which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixture with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not connect the connection to the power supply shall be free from dust and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep children from playing.

Description of Symbols:

All effective symbols are indicated on the product's package.

- Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wires) to the grounding protective terminal.
- Protection class II: Double or reinforced insulation is provided.
- Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- Minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- For indoor use only.
- For outdoors use only.
- Do not put this product in liquid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Disconnecting in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claims, the contact, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Інструкція по технічній безпеці

Інформацію, наведеною в даній інструкції, необхідно ретельно прочитати перед збиранням і зберігати до остаточного срока використання изделия.

Требования безопасности:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися компетентними спеціалістами.
- Вимкнути! Перед, тем, ніж почати установку, відключити подачу електроенергії.
- Перед підключенням світильника увадитися, що технічніспецифікаційні дані відповідають даним, указаним на упаковці.
- Перед встановленням світильника повинні відключитися всі інші електроприлади, що використовуються в цій кімнаті.
- Перед встановленням світильника повинні бути перевірені показаннями для установки в приміщенні: температура, вологість, наявність конденсату, наявність ізоляції. Якщо показання не відповідають, необхідно використовувати спеціальні пристрої, що використовуються для вимірювання електричних показань. Якщо показання не відповідають, необхідно використовувати спеціальні пристрої, що використовуються для вимірювання електричних показань.
- Для імпортованих в електромережі напругою не більше 220-240V, не накривайте світильника.
- Бережіть очі дітей.

Описание символов:

Во действующие символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным электрическим кабелем (желтый и зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III: светильник низковольтное напряжение.
- Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Нежелательно использование защитного стекла.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- Минимальное расстояние от лампы до любого сгораемого объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке лампы.
- Использовать только внутри помещений.
- Для наружного использования.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Інструкція по обслуговуванню:

- Перед чисткою изделия відключити електропідключення, вимкнувши перемикач.
- Відключення в розподільчому щитку або на будь-якій іншій частині електричного обладнання.
- Перед початком чистки, почекайте, поки лампа охолоне протягом 10 хвилин.
- Використовуйте тільки м'яку суху тканину.
- Для гарантійних претензій зверніться за місцем покупки.
- Компанія надає гарантію на продукцію протягом 2 років (3 років –LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Зобов'язання гарантії не будуть застосовуватися в разі внесення несанкціонованих змін до виробу.

Інструкція з технічної безпеки

Інформацію, викладену в даній інструкції, необхідно уважно прочитати перед складанням світильника і зберігати до закінчення терміну використання виробу.

Вимоги безпеки:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися компетентними спеціалістами.
- Важливі! Перед, тем, ніж почати установку, відключити подачу електроенергії.
- Перед підключенням світильника уважитися, що технічні дані відповідають даним, указаним на упаковці.
- Перед встановленням світильника повинні відключитися всі інші електроприлади, що використовуються в цій кімнаті.
- Перед встановленням світильника повинні бути перевірені показаннями для установки в приміщенні: температура, вологість, наявність конденсату, наявність ізоляції. Якщо показання не відповідають, необхідно використовувати спеціальні пристрої, що використовуються для вимірювання електричних показань. Якщо показання не відповідають, необхідно використовувати спеціальні пристрої, що використовуються для вимірювання електричних показань.
- Для імпортованих в електромережі напругою не більше 220-240V, не накривайте світильника.
- Бережіть очі дітей.

Опис символів:

Всі действующие символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным электрическим кабелем (желтый и зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.
- Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Нежелательно использование защитного стекла.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- Минимальное расстояние от лампы до любого сгораемого объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке лампы.
- Использовать только внутри помещений.
- Використовуйте тільки м'яку суху тканину.
- Для гарантійних претензій зверніться за місцем покупки.
- Компанія надає гарантію на продукцію протягом 2 років (3 років –LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Зобов'язання гарантії не будуть застосовуватися в разі внесення несанкціонованих змін до виробу.

Опис символів:

- Перед чисткою виробу відключити електропідключення, вимкнувши перемикач.
- Відключення в розподільчому щитку або на будь-якій іншій частині електричного обладнання.
- Перед початком чистки, почекайте, поки лампа охолоне протягом 10 хвилин.
- Використовуйте тільки м'яку суху тканину.
- Для гарантійних претензій зверніться за місцем покупки.
- Компанія надає гарантію на продукцію протягом 2 років (3 років –LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Зобов'язання гарантії не будуть застосовуватися в разі внесення несанкціонованих змін до виробу.